

Germany-Neuenkirchen: Water-tender vehicles**OJ S 186/2021 24/09/2021****Contract award notice****Supplies****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Amt Landhagen

Postal address: Theodor-Körner-Str. 36

Town: Neuenkirchen

NUTS code: DE80N Vorpommern-Greifswald

Postal code: 17498

Country: Germany

Contact person: Amt Landhagen

E-mail: bohlenstengel@amt-landhagen.de

Telephone: +49 3834/895117

Fax: +49 3834/895199

Internet address(es):Main address: www.landhagen.de**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeug HLF 20 für die Gemeinde Neuenkirchen

Reference number: TEDE5/2021-023018

II.1.2. Main CPV code

34144212 Water-tender vehicles

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Herstellung und Lieferung eines Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeuges HLF 20 mit Gruppenkabine für die Gemeinde Neuenkirchen.

Los 1 Fahrgestell Los 2 feuerwehrtechnischer Aufbau Los 3 feuerwehrtechnische Beladung

Los 4 Beschriftung und Beklebung

II.1.6.

Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 329 999,00 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

Fahrgestell für Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeug HLF 20

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34139000 Chassis

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE80N Vorpommern-Greifswald

Main site or place of performance: 17498 Neuenkirchen

II.2.4. Description of the procurement

Herstellung eines Fahrgestells für ein Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeug HLF 20 für die Gemeinde Neuenkirchen, Freiwillige Feuerwehr Neuenkirchen gem. den zu beachtenden DIN-Normen und dem Leistungsverzeichnis sowie Lieferung an den Aufbauhersteller.

1 x Allradfahrgestell mit Zwillingsbereifung geeignet zum Aufbau eines Löschgruppenfahrzeuges HLF 20 nach DIN EN 1846 und DIN 14 530 Teil 11

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

feuerwehrtechnischer Aufbau für Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeug HLF 20

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144210 Firefighting vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE80N Vorpommern-Greifswald

Main site or place of performance: 17498 Neuenkirchen

II.2.4. Description of the procurement

1 Löschfahrzeugaufbau Typ HLF 20 nach DIN EN 1846 und DIN 14 530 Teil 27.

Fahrzeugaufbau für Allradfahrgestell (Euro VI) mit einem Radstand von ca. 4200 mm.

Mit Ausnahme der Steck- und Schiebleiter und des Einreißhakens soll die gesamte Beladung innerhalb des Aufbaues untergebracht sein. Der Aufbau ist entsprechend erhöht auszuführen, es sind keine Dachkästen unterhalb der tragbaren Leitern zulässig.

Das Geräteraumvolumen darf durch die Komponenten der Abgasanlage nicht eingeschränkt werden (im Vergleich zu Aufbauten für Euro V Fahrgestelle).

Das Fahrzeug ist mit einer Gruppenkabine auszustatten, die sämtliche normativen Anforderungen erfüllt.

Die Gruppenkabine ist getrennt vom Aufbau als eigenständige Einheit auszuführen, möglichst dauerhaft mit dem Fahrerhaus verbunden und für eine lange Lebensdauer und hohe Sicherheit aus möglichst stabilem und korrosionsbeständigem Material gefertigt. Möglichst große Kopffreiheit im Mannschaftsraum. Das Mannschaftsraumdach soll nach Möglichkeit begehbar und mit einer dauerhaft rutschfesten Oberfläche versehen sein.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

feuerwehrtechnische Standardbeladung

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

35110000 Firefighting, rescue and safety equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE80N Vorpommern-Greifswald

Main site or place of performance: 17498 Neuenkirchen

II.2.4. Description of the procurement

Feuerwehrtechnische Beladung für ein Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeug HLF 20 gem. Leistungsverzeichnis. Die Lieferung der feuerwehrtechnischen Beladung erfolgt zum Aufbauhersteller.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Beklebung und Beschriftung
Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144210 Firefighting vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE80N Vorpommern-Greifswald
Main site or place of performance: 17498 Neuenkirchen

II.2.4. Description of the procurement

Beklebung und Beschriftung eines neuen Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeuges gem. Leitungsverzeichnis und beiliegendem Beklebungskonzept.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2021/S 107-279650](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 11.115/102/2021/13

Lot No: 1

Title:

Fahrgestell für Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeug HLF 20

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

24/08/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: MAN Truck & Bus Deutschland GmbH

Postal address: Dierkower Damm 38c

Town: Rostock

NUTS code: DE80N Vorpommern-Greifswald

Postal code: 17498

Country: Germany

E-mail: ruediger.fuhrmann@man.eu

Telephone: +49 381650066

Fax: +49 381650092

Internet address: www.mantruckandbus.com

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 102 161,50 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 11.115/102/2021/13

Lot No: 2

Title:

feuerwehrtechnischer Aufbau für Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeug HLF20

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

24/08/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 0
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0
Number of tenders received by electronic means: 2
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Schlingmann GmbH & Co. KG
Postal address: Dieckmannstr. 45
Town: Dissen
NUTS code: DE94E Osnabrück, Landkreis
Postal code: 49201
Country: Germany
E-mail: jvb@schlingmann112.de
Telephone: +49 5421958932
Fax: +49 542195820
Internet address: www.schlingmann112.de
The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 248 536,26 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 11.115/102/2021/13

Lot No: 3

Title:
feuerwehrtechnische Standardbeladung

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

24/08/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2
Number of tenders received from SMEs: 2
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0
Number of tenders received by electronic means: 2
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Brandschutztechnik Nord GmbH & Co. KG
Postal address: Am Tannenkopp 22
Town: Tessin
NUTS code: DE80K Landkreis Rostock
Postal code: 18195

Country: Germany
E-mail: info@btn-nord.de
Telephone: +49 3820513454
Fax: +49 3820565058
Internet address: www.btn-nord.de
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 37 509,99 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 11.115/102/2021/13

Lot No: 4

Title:

Beklebung und Beschriftung

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

24/08/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Schlingmann GmbH & Co. KG

Postal address: Dieckmannstraße 45

Town: Dissen

NUTS code: DE94E Osnabrück, Landkreis

Postal code: 49201

Country: Germany

E-mail: jvb@schlingmann112.de

Telephone: +49 542195820

Fax: +49 95820

Internet address: www.schlingmann112.de

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 4 491,06 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

VI.3. Additional information

Die für Sie notwendigen Unterlagen haben wir ins Internet eingestellt. Unter der Adresse <https://portal.evergabemv.de/E44242774> stehen Ihnen die Unterlagen zum Download bereit. Hilfe beim Download oder bei der elektronischen Angebotsabgabe erhalten Sie kostenfrei durch Herrn Stefan Jendrusch (subreport) unter der Telefonnummer 0221/98 578-33.

Fragen- und Antworten:

Auf Unklarheiten, Unvollständigkeiten oder Fehler in den Vergabeunterlagen hat das Unternehmen die Vergabestelle zur Vermeidung von Rechtsnachteilen unverzüglich und vor Abgabe des Angebotes hinzuweisen.

Bitte übermitteln Sie Ihre Fragen und Anmerkungen ausschließlich über die Bieterkommunikation der Vergabepattform, so dass die Bewerber gebeten werden, sich kostenlos registrieren zu lassen. Alle Bieterfragen sollen ausschließlich elektronisch über die Vergabepattform beantwortet werden.

Hinweise zum Datenschutz:

Gem. DSGVO Art. 6 Abs. 1 b werden im Rahmen des Vergabeverfahrens zur Verfügung gestellte, auch personenbezogene Informationen und Daten erfasst, organisiert, gespeichert, verwendet und gelöscht.

Nach Abschluss des Vergabeverfahrens, des Förder- und Rechnungsprüfungsverfahrens und nach Ablauf der gesetzlichen Aufbewahrungsfrist werden die Daten gelöscht.

Erklärung zum Datenschutz unter der Adresse: <https://www.landhagen.de/datenschutz/amt/datenschutz.html>

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit MV

Postal address: Johannes-Stelling-Str. 14

Town: Schwerin

Postal code: 19053

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@wm.mv-regierung.de

Telephone: +49 385588580

Fax: +49 3855885817

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der Vergabekammer richtet sich nach den Regelungen in §160 GWB (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.

(2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht.

(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der

Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüberdem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens biszum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4.mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zuwollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Amt Landhagen
Postal address: Theodor-Körner-Straße 36
Town: Neuenkirchen
Postal code: 17498
Country: Germany
E-mail: vergabe@amt-landhagen.de
Telephone: +49 3834895117
Fax: +49 3834895199
Internet address: <https://www.landhagen.de>

VI.5. Date of dispatch of this notice

20/09/2021